

AD OCCHI  
APERTI  
DISEGNARE IL CONTEMPORANEO



PROGRAMMA  
23/26 NOVEMBRE 2023  
ANTEPRIMA 18 NOVEMBRE  
a cura di hamelin

Qui?  
Come  
abitare  
oggi?

## QUI? COME ABITARE OGGI?

### MOSTRA COLLETTIVA

Alcune possibili risposte alle domande di *Ad occhi aperti* si trovano nei fumetti di **Jérôme Dubois**, **Marijpol**, **Erik Svetoft**, **Lisa Mouchet** e **Sammy Stein** che si interrogano, con modi e stili diversi, su cosa significa abitare: le case e le città, le comunità, il passato e il futuro, il pianeta. Una mostra collettiva mette in dialogo i loro lavori, espressioni di uno squilibrio nel rapporto con lo spazio che nasce mentre ci rendiamo conto di non averne più il controllo, o di non averlo mai avuto.

## COSTRUIRE IL PALAZZO IDEALE

### WORKSHOP

Qual è il senso del monumento oggi? Si può progettare un monumento senza conoscerne la collocazione? È la sfida del workshop ideato dal fumettista **Sammy Stein** e sostenuto da Fondazione Carisbo e Accademia di Belle Arti di Bologna in occasione dei vent'anni del corso di Fumetto e Illustrazione, per inventare uno spazio, la sua storia e il suo futuro, a partire da un'architettura inesistente. Il workshop è ospitato e curato da Titivil, in collaborazione con Institut Français Italia e Centro Documentazione Handicap - Cooperativa Accaparlante.

## SENZA ESSERE VISTI

### PRODUZIONE ARTISTICA

**Eliana Albertini** e **Valentina D'Accardi**, per la prima volta al lavoro insieme, hanno creato una produzione artistica che esplora la dimensione più intima dell'abitare. Un esperimento di convivenza tra due delle protagoniste dei loro libri, una reale e l'altra immaginaria, una fotografata e l'altra disegnata. Entrambe raccontate dagli oggetti che compongono il paesaggio di ogni casa e rivelano le tracce di chi la abita.

## DISEGNARE / ABITARE

### MOSTRE PERSONALI

Ci sono molti modi per declinare l'atto di abitare lo spazio della pagina e delle storie. Ne sono un esempio i lavori di **Miguel Vila** e **Samuele Canestrari**, presentati in due mostre personali: una a cura di Canicola/Maple Death, in collaborazione con Arci Bologna e una a cura di Inuit, in collaborazione con Tricromia Galleria d'Arte e Otogo Literary Agency.

## CONFINI, CONFLITTI, COMUNITÀ

### CICLO DI INCONTRI

Quattro dialoghi tra disegno, sociologia, critica letteraria e antropologia, in collaborazione con il **master Erasmus Mundus in Culture Letterarie Europee dell'Università di Bologna**, approfondiscono il discorso sull'abitare.

## SAGGI SULL'ABITARE

### LIBRO

*Ad occhi aperti* nasce da una riflessione che parte dal disegno e tocca la letteratura, il cinema, la sociologia. La **raccolta di saggi Qui? Come abitare oggi?** racconta il lavoro di curatela che ha portato alla prima edizione della manifestazione, l'opera di autori e autrici ospiti e il rapporto tra spazio e narrazione per immagini.

## L'UOMO CHE CAMMINA

### LECTIO MAGISTRALIS

Oltre al disegno, altre arti sperimentano la relazione fra corpi, spazi e immaginario. La ricerca dell'artista **Leonardo Delogu** è al centro di una lectio magistralis che chiude *Ad occhi aperti*. Attraverso le arti performative, in particolare il camminare, Delogu e il collettivo DOM indagano come potere, natura, cultura e marginalità interagiscono nello spazio pubblico.

La prima edizione di *Ad occhi aperti*.  
*Disegnare il contemporaneo* nasce da queste domande. E, poiché non vuole trovare risposte, ha per titolo un doppio interrogativo: **Qui? Come abitare oggi?** Fa eco al celebre fumetto di Richard McGuire, che aveva l'ambizione di rappresentare la relazione dell'umano (e non solo) con lo spazio e affascinante perché oggi quella relazione è mutevole, minacciata, in trasformazione. È l'epoca dell'incertezza sull'abitabilità a lungo termine del pianeta; spazi che abitiamo? Quali alternative si sono aperte?

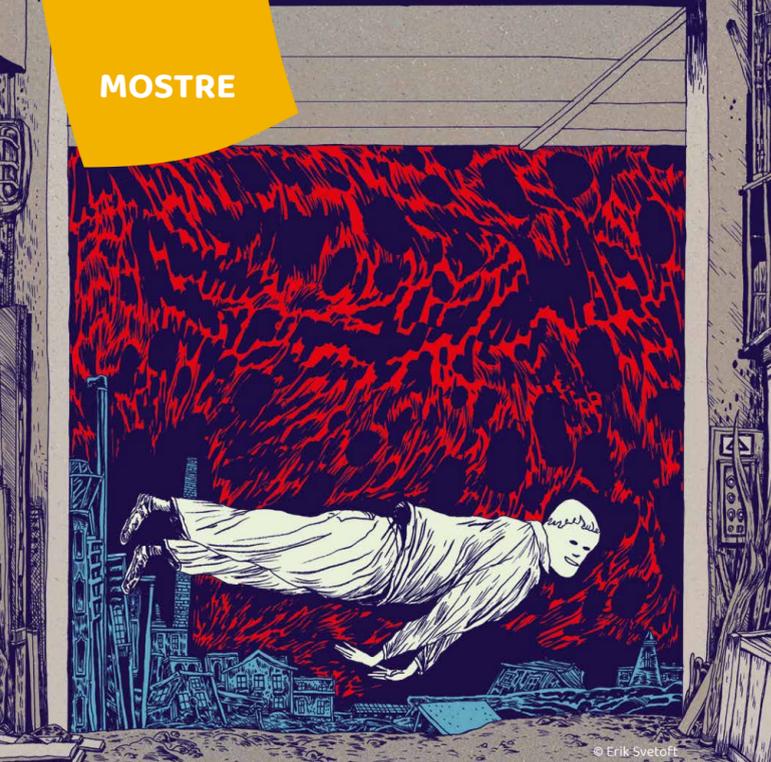
Abiamo costruito il programma di *Ad occhi aperti* intorno a queste domande e al lavoro di autrici e autori che a loro volta aprono il discorso ad altre opere, personalità, interrogativi.

WW.ADOCCHIAPERTI.NET

Il fumetto è da sempre uno specchio dei nostri modi di abitare. Disegnare significa creare spazi, e anche leggere le immagini si può intendere come l'atto di "abitare" lo spazio fisico della pagina e quello del racconto. Osservare come il fumetto e altre forme di narrazione disegnano, anche le più ibride, rappresentazioni della relazione dell'umano (e non solo) con lo spazio è affascinante perché oggi quella relazione è mutevole, minacciata, in trasformazione. È l'epoca dell'incertezza sull'abitabilità a lungo termine del pianeta; spazi che abitiamo? Quali alternative si sono aperte?

racconta questi mutamenti? Quanto sono presenti nelle storie che leggiamo?

## MOSTRE



© Erik Svetoft

## QUI? COME ABITARE OGGI?

JÉRÔME DUBOIS, MARIJPOL, LISA MOUCHET, SAMMY STEIN, ERIK SVETOFT

19 NOV - 8 DIC

Quartiere S. Stefano - Sala E. Possati

- ANTEPRIMA CON SAMMY STEIN 18 NOV h 19.30
- INAUGURAZIONE CON AUTRICI E AUTORI 24 NOV h 19

CON IL PATROCINIO DEL Quartiere S. Stefano  
CON IL CONTRIBUTO DI Institut Français Italia, Goethe-Institut, Swedish Arts Council



© Eliana Albertini, Valentina D'Accardi

## SENZA ESSERE VISTI

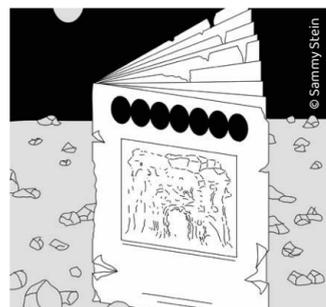
ELIANA ALBERTINI, VALENTINA D'ACCARDI

19 NOV - 8 DIC

Quartiere S. Stefano - Sala G. Cavazza

- ANTEPRIMA CON LE AUTRICI 18 NOV h 19.30
- INAUGURAZIONE CON LE AUTRICI 24 NOV h 19

CON IL PATROCINIO DEL Quartiere S. Stefano



© Sammy Stein

## COSTRUIRE IL PALAZZO IDEALE

MOSTRA CONCLUSIVA DEL WORKSHOP DI SAMMY STEIN

26 NOV - 2 DIC

Titivil

- INAUGURAZIONE CON AUTRICI E AUTORI 25 NOV h 19

A CURA di Hamelin e Titivil  
CON IL SOSTEGNO DI Fondazione Carisbo, Accademia di Belle Arti di Bologna in occasione dei 20 anni del corso di Fumetto e Illustrazione, Institut Français Italia  
IN COLLABORAZIONE CON Centro Documentazione Handicap - Cooperativa Accaparlante



© Miguel Vila

## VENETIAN LENS

MIGUEL VILA

26 NOV - 1 DIC

Canicola c/o Casa del custode

- INAUGURAZIONE CON L'AUTORE 25 NOV h 20.30
- A SEGUIRE LIVE DI EVEREST MAGMA PER EOLICA#2

A CURA DI Canicola/Maple Death  
IN COLLABORAZIONE CON Arci Bologna



© Samuele Canestrari

## QUANDO L'HO VISTO ERA ILLUMINATO

SAMUELE CANESTRARI

23 - 26 NOV

Inuit Atelier

- INAUGURAZIONE CON L'AUTORE 23 NOV h 20
- A SEGUIRE LIVE DRAWING DELL'AUTORE CON LAURA NOMISAKE

A CURA DI Inuit  
IN COLLABORAZIONE CON Tricromia Galleria d'Arte, Otago Literary Agency

## PROGRAMMA

### GIOVEDÌ 23 NOV

H 18 / MAMBO - SALA CONFERENZE  
INCONTRO

MATERIA VIBRANTE

con SAMMY STEIN, ALESSIO TRABACCHINI

con il sostegno di MUSEI CIVICI BOLOGNA | MAMBO, INSTITUT FRANÇAIS ITALIA

H 20 / INUIT ATELIER

INAUGURAZIONE MOSTRA

QUANDO L'HO VISTO ERA ILLUMINATO

di SAMUELE CANESTRARI

a seguire live drawing dell'autore e tappeti sonori space-noise di Laura Nomisake

a cura di INUIT  
in collaborazione con TRICROMIA GALLERIA D'ARTE, OTAGO LITERARY AGENCY

### ANTEPRIMA SABATO 18 NOV

H 11.30 / DUMBO - BINARIO CENTRALE

INCONTRO

ANIMAZIONE E ARCHITETTURA

con MARINO GUARNIERI, ANDREA PAGLIARDI, MARIA ZINDATO, MATTEO GASPARI

nell'ambito di AD OCCHI APERTI/FUTURE FILM FESTIVAL

H 18.15 / QUARTIERE S. STEFANO - SALA PROF. MARCO BIAGI

INCONTRO

DA QUI A QUI?

con SAMMY STEIN, MANUELE FIOR modera EMILIO VARRÀ

con il contributo di INSTITUT FRANÇAIS ITALIA

H 19.30 / QUARTIERE S. STEFANO - SALA E. POSSATI / SALA G. CAVAZZA

INAUGURAZIONE MOSTRE

QUI? COME ABITARE OGGI?  
di JÉRÔME DUBOIS, MARIJPOL, LISA MOUCHET, SAMMY STEIN, ERIK SVETOFT

con il patrocinio del QUARTIERE S. STEFANO  
con il contributo di INSTITUT FRANÇAIS ITALIA, GOETHE-INSTITUT, SWEDISH ARTS COUNCIL

SENZA ESSERE VISTI

di ELIANA ALBERTINI, VALENTINA D'ACCARDI

con il patrocinio del QUARTIERE S. STEFANO

### MERCOLEDÌ 22 NOV

H 18.30 / LAVI CITY!

INAUGURAZIONE MOSTRA

THESE TWO...

di ADRIANA MARINEO, TEREZA ŠIKLOVÁ  
con il contributo di CZECH LITERARY CENTRE / MORAVIAN LIBRARY

H 19.30 / ZOO

INSTALLAZIONE VIDEO

DOMESTIC EXILES

di ZIMMERFREI

### VENERDÌ 24 NOV

H 10.30 / ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA - AULA MAGNA

INCONTRO

HORT: PRENDERSI CURA

con MARIJPOL, MASSIMILIANO FABBRI

in collaborazione con ERASMUS MUNDUS IN CULTURE LETTERARIE EUROPEE - UNIVERSITÀ DI BOLOGNA, ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA, STRAPAZIN  
con il contributo di GOETHE-INSTITUT

H 12 / ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA - AULA MAGNA

INCONTRO

ARTI E MESTIERI: ÉDITIONS MATIÈRE

con LAURENT BRUEL, RATIGHER

H 13.30 / ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA - AULA MAGNA

INCONTRO

PROIEZIONE  
FUTURE FILM FESTIVAL 2023: INTERNATIONAL SHORTS COMPETITION

selezione di corti a cura di MANUELE FIOR  
nell'ambito di AD OCCHI APERTI/FUTURE FILM FESTIVAL

H 15 / MODO INFOSHOP

INCONTRO

INDIZI DI INTERNI

con LISA MOUCHET, GABRIELLA GIANDELLI, ILARIA TONTARDINI  
con il contributo di INSTITUT FRANÇAIS ITALIA

H 17.30 / QUARTIERE S. STEFANO

SALA PROF. MARCO BIAGI

TAVOLA ROTONDA

QUI? COME ABITARE OGGI?

con JÉRÔME DUBOIS, MARIJPOL, LISA MOUCHET, SAMMY STEIN, ERIK SVETOFT

con il contributo di INSTITUT FRANÇAIS ITALIA, GOETHE-INSTITUT, SWEDISH ARTS COUNCIL

DALLE H 19 / QUARTIERE S. STEFANO - SALE E. POSSATI / G. CAVAZZA

APERTURA MOSTRE

QUI? COME ABITARE OGGI? / SENZA ESSERE VISTI

a seguire firmacopie con artiste e artisti

### SABATO 25 NOV

H 11 / ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA - AULA MAGNA

INCONTRO

ARTI E MESTIERI: TRICROMIA GALLERIA D'ARTE

con GIUSEPPINA FRASSINO, SARA COLAONE, SAMUELE CANESTRARI, STEFANO RICCI, OTTO GABOS, BEATRICE PUCCI, AHMED BEN NESSIB, EMILIO VARRÀ

in collaborazione con TRICROMIA GALLERIA D'ARTE, MODO INFOSHOP

H 14 / MODO INFOSHOP

INCONTRO

THESE TWO...

con ADRIANA MARINEO, TEREZA ŠIKLOVÁ, ELISABETTA MONGARDI  
con il contributo di CZECH LITERARY CENTRE / MORAVIAN LIBRARY

H 15.30 / ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA - AULA MAGNA

INCONTRO

SENZA ESSERE VISTI

con ELIANA ALBERTINI, VALENTINA D'ACCARDI, FEDERICA LUCCHESINI, MARCO LIBARDI

in collaborazione con ERASMUS MUNDUS IN CULTURE LETTERARIE EUROPEE - UNIVERSITÀ DI BOLOGNA, ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA

H 17.15 / ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA - AULA MAGNA

INCONTRO

DISAMBIENTATI

con JÉRÔME DUBOIS, NICOLÒ PORCELLUZZI

in collaborazione con ERASMUS MUNDUS IN CULTURE LETTERARIE EUROPEE - UNIVERSITÀ DI BOLOGNA, ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA  
con il contributo di INSTITUT FRANÇAIS ITALIA

H 19 / TITIVIL

INAUGURAZIONE MOSTRA  
COSTRUIRE IL PALAZZO IDEALE

a cura di HAMELIN e TITIVIL  
con il sostegno di FONDAZIONE CARISBO, ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA in occasione dei 20 anni del corso di Fumetto e Illustrazione, INSTITUT FRANÇAIS ITALIA  
in collaborazione con CENTRO DOCUMENTAZIONE HANDICAP - COOPERATIVA ACCAPARLANTE

H 20.30 / CANICOLA C/O CASA DEL CUSTODE

INAUGURAZIONE MOSTRA

VENETIAN LENS

di MIGUEL VILA

a seguire live di Everest Magma per Eolica#2

a cura di CANICOLA/MAPLE DEATH  
in collaborazione con ARCI BOLOGNA

### DOMENICA 26 NOV

H 11 / QUARTIERE S. STEFANO  
SALA PROF. MARCO BIAGI

INCONTRO

S.P.A. SPECCHI DI PERTURBANTE ALTERITÀ

con ERIK SVETOFT, STEFANO CASELLI, MATTEO GASPARI

in collaborazione con ERASMUS MUNDUS IN CULTURE LETTERARIE EUROPEE - UNIVERSITÀ DI BOLOGNA, ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA  
con il contributo di SWEDISH ARTS COUNCIL

H 12.30 / ATTRAVERSO LIBRERIA

INAUGURAZIONE MOSTRA

HIDDEN WORLDS AND DOGS

a cura di STUDIO OF ILLUSTRATION & GRAPHICS AAAD, PRAGUE con il contributo di CZECH LITERARY CENTRE / MORAVIAN LIBRARY

H 15.30 / QUARTIERE S. STEFANO

SALA PROF. MARCO BIAGI

LECTIO MAGISTRALIS

L'UOMO CHE CAMMINA

con LEONARDO DELOGU

H 17.30 / QUARTIERE S. STEFANO

SALA PROF. MARCO BIAGI

INCONTRO

VITE A SCHIERA

con MIGUEL VILA, ALESSANDRO TOTA, JACOPO GRESLERI  
in collaborazione con CANICOLA, ORDINE ARCHITETTI DI BOLOGNA

H 19.30 / PHI HOTEL BOLOGNA

AL CAPPELLO ROSSO

APERTURA MOSTRA

AD OCCHI APERTI ROOM

di ELIANA ALBERTINI

in collaborazione con PHI HOTEL BOLOGNA AL CAPPELLO ROSSO

## BOLOGNA/TÁBOR ANDATA E RITORNO

Bologna e la Repubblica Ceca si incontrano grazie alla collaborazione con Czech Literary Centre (una sezione della Moravian Library di Brno), in due appuntamenti: una residenza-scambio tra le disegnatrici Tereza Šiklová e Adriana Marineo, e una mostra di poster creati da studenti della UMRUM di Praga.

THESE TWO...

ADRIANA MARINEO, TEREZA ŠIKLOVÁ

23 NOV - 5 DIC

Lavi City!

INAUGURAZIONE CON LE AUTRICI 22 NOV h 18.30

HIDDEN WORLDS AND DOGS

AA.VV.

23 NOV - 10 DIC

Attraverso libreria

INAUGURAZIONE 26 NOV h 12.30

A CURA DI STUDIO OF ILLUSTRATION & GRAPHICS AAAD, PRAGUE

## LUOGHI

### MOSTRE

QUARTIERE S. STEFANO  
SALE E. POSSATI / G. CAVAZZA  
Complesso del Baraccano, via S. Stefano 119  
(ingresso accessibile: citofonare in Piazza del Baraccano 1)

T 051 2197011  
lun, mer, ven h 8 - 14 / mar e gio h 8 - 18 / sab e dom chiuso  
sab 18 nov h 18 - 20.30 / dom 19 nov h 11 - 18  
ven 24 nov h 14 - 20.30 / sab 25 nov h 11 - 19 / dom 26 nov h 10 - 19  
sab 2, dom 3, ven 8 dic h 11 - 18

ATTRAVERSO LIBRERIA INDIPENDENTE PER L'INFANZIA E L'ADOLESCENZA

via S. Stefano 80d  
T 051 3178850  
lun - sab h 10 - 13 e 15.30 - 19.30 / gio h 15.30 - 19.30  
dom chiuso / dom 26 nov h 10 - 14

CANICOLA C/O CASA DEL CUSTODE  
Parco della Montagnola, via S. Stefano 2/3  
T 3534163836

sab 25 nov h 11 - 13 e 17 - 24 / dom 26 nov h 12 - 17  
lun 27 nov - ven 1 dic h 10 - 15

DUMBO - BINARIO CENTRALE

via Casarini 19  
T 051 0493742  
lun - dom h 10 - 22

INUIT ATELIER

via Sant'Apollonia 23  
gio 23 nov h 19 - 21 / ven 24 - dom 26 nov h 16 - 20

LAVI CITY

via Sant'Apollonia 19a  
T 389 2862551  
lun - sab h 17.30 - 19.30 / mer 22 nov h 17.30 - 21

PHI HOTEL BOLOGNA AL CAPPELLO ROSSO

via de' Fusari 9  
T 051 261891  
lun - dom aperto h24

TITIVIL

via Mascarella 31  
gio e sab h 15.30 - 19.30 / lun e mer su appuntamento: info.titivil@gmail.com

ZOO

Strada Maggiore 50a  
T 373 9439500  
mar - dom h 10 - 15 / lun chiuso  
mer 22 nov h 10 - 22

### INCONTRI

ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI BOLOGNA  
Via delle Belle Arti 54  
T 051 4226411

DUMBO

via Casarini 19  
T 051 0493742

QUARTIERE S. STEFANO

SALA PROF. MARCO BIAGI  
Complesso del Baraccano, via S. Stefano 119  
T 051 2197011

MAMBO - MUSEO D'ARTE MODERNA DI BOLOGNA

Via Don Giovanni Minzoni 14  
T 051 6496611

MODO INFOSHOP

Via Mascarella 24b  
T 051 5871012

I libri di artiste e artisti ospiti sono in vendita nelle librerie **Modo Infoshop** e **La confraternita dell'uva**. **Titivil** ospita un bookshop di autoproduzioni.

CON IL PATROCINIO DI



CON IL SOSTEGNO DI



MAIN PARTNER



CON IL CONTRIBUTO DI



PARTNER

